



ÅRSREGNSKAPET FOR REGNSKAPSÅRET 2020 - GENERELL INFORMASJON

Enheten

Organisasjonsnummer: 915 591 507
Organisasjonsform: Aksjeselskap
Foretaksnavn: SANG TRAN AS
Forretningsadresse: Sankthansstien 20
2816 GJØVIK

Regnskapsår

Årsregnskapets periode: 01.01.2020 - 31.12.2020

Konsern

Morselskap i konsern: Nei

Regnskapsregler

Regler for små foretak benyttet: Ja
Benyttet ved utarbeidelsen av årsregnskapet til selskapet: Regnskapslovens alminnelige regler

Årsregnskapet fastsatt av kompetent organ

Bekreftet av representant for selskapet: Sang Tran
Dato for fastsettelse av årsregnskapet: 31.08.2021

Grunnlag for avgivelse

År 2020: Årsregnskapet er elektronisk innlevert
År 2019: Tall er hentet fra elektronisk innlevert årsregnskap fra 2020

Det er ikke krav til at årsregnskapet m.v. som sendes til Regnskapsregisteret er undertegnet. Kontrollen på at dette er utført ligger hos revisor/enhetens øverste organ. Sikkerheten ivaretas ved at innsender har rolle/rettighet for innsending av årsregnskapet via Altinn, og ved at det bekreftes at årsregnskapet er fastsatt av kompetent organ.

Brønnøysundregistrene, 12.07.2022



Resultatregnskap

Beløp i: NOK	Note	2020	2019
RESULTATREGNSKAP			
Inntekter			
Salgsinntekt		3 012 485	2 620 879
Annen driftsinntekt		300 652	375 671
Sum inntekter		3 313 137	2 996 550
Kostnader			
Lønnskostnad		393 773	452 440
Avskrivning på varige driftsmidler og immaterielle eiendler	2		47 104
Annen driftskostnad		917 819	825 791
Sum kostnader		1 311 592	1 325 336
Driftsresultat		2 001 545	1 671 214
Finansinntekter og finanskostnader			
Inntekt på investering i datterselskap og tilknyttet selskap		268 070	79 000
Annen renteinntekt		283	323
Annen finansinntekt		43 403	57 299
Sum finansinntekter		311 756	136 622
Verdireduksjon av finansielle instrumenter vurdert til virkelig verdi		79 831	
Annen rentekostnad		239 827	264 552
Sum finanskostnader		319 658	264 552
Netto finans		384 381	285 930
Ordinært resultat før skattekostnad		1 993 643	1 543 284
Skattekostnad på ordinært resultat		402 837	308 084
Ordinært resultat etter skattekostnad		1 590 806	1 235 200
Årsresultat		1 590 806	1 235 200
Årsresultat etter minoritetsinteresser		1 590 806	1 235 200
Overføringer og disponeringer			



Resultatregnskap

Beløp i: NOK	Note	2020	2019
Overført annen egenkapital		1 590 806	1 235 200
Sum overføringer og disponeringer		1 590 806	1 235 200



Balanse

Beløp i: NOK	Note	2020	2019
BALANSE - EIENDELER			
Anleggsmidler			
Immaterielle eiendeler			
Varige driftsmidler			
Tomter, bygninger og annen fast eiendom		10 592 741	10 592 741
Sum varige driftsmidler		10 592 741	10 592 741
Finansielle anleggsmidler			
Investeringer i tilknyttet selskap		15 000	15 000
Lån til tilknyttet selskap og felles kontrollert virksomhet		830 000	430 000
Investeringer i aksjer og andeler		520 169	100 000
Sum finansielle anleggsmidler		1 365 169	545 000
Sum anleggsmidler		11 957 910	11 137 741
Omløpsmidler			
Varer			
Fordringer			
Kundefordringer		3 112	35 796
Andre fordringer		406 138	324 068
Sum fordringer		409 250	359 864
Bankinnskudd, kontanter og lignende			
Bankinnskudd, kontanter og lignende		3 639 853	1 219 140
Sum bankinnskudd, kontanter og lignende		3 639 853	1 219 140
Sum omløpsmidler		4 049 103	1 579 005
SUM EIENDELER		16 007 013	12 716 745

BALANSE - EGENKAPITAL OG GJELD

Egenkapital



Balanse

Beløp i: NOK	Note	2020	2019
Innskutt egenkapital			
Aksjekapital		250 000	250 000
Sum innskutt egenkapital		250 000	250 000
Opptjent egenkapital			
Annen egenkapital	7	6 485 162	4 894 356
Sum opptjent egenkapital		6 485 162	4 894 356
Sum egenkapital		6 735 162	5 144 356
Gjeld			
Langsiktig gjeld			
Annen langsiktig gjeld			
Gjeld til kredittinstitusjoner		8 720 404	7 106 138
Sum annen langsiktig gjeld		8 720 404	7 106 138
Sum langsiktig gjeld		8 720 404	7 106 138
Kortsiktig gjeld			
Leverandørgjeld			516
Betalbar skatt		398 886	308 084
Skyldige offentlige avgifter		53 425	47 448
Annen kortsiktig gjeld		108 085	110 204
Sum kortsiktig gjeld		560 396	466 251
Sum gjeld		9 280 800	7 572 389
SUM EGENKAPITAL OG GJELD		16 015 963	12 716 745



Brønnøysundregistrene

ÅRSREGNSKAP FOR REGNSKAPSÅRET 2020 - GENERELL INFORMASJON

Journalnummer: 2021 779063

Enheten

Organisasjonsnummer: 915 591 507
Organisasjonsform: Aksjeselskap
Foretaksnavn: SANG TRAN AS
Forretningsadresse: Sankthansstien 20
2816 GJØVIK

Regnskapsår

Årsregnskapets periode: 01.01.2020 - 31.12.2020

Konsern

Morselskap i konsern: Nei

Regnskapsregler

Regler for små foretak benyttet: Ja
Benyttet ved utarbeidelsen av
årsregnskapet til selskapet: Regnskapslovens alminnelige regler

Årsregnskapet fastsatt av kompetent organ

Bekreftet av representant for selskapet: Sang Tran
Dato for fastsettelse av årsregnskapet: 31.08.2021

Revisjon

Selskapet har besluttet at årsregnskapet
ikke skal revideres: Ja
Årsregnskapet er utarbeidet av ekstern
autorisert regnskapsfører: Ja
Ekstern autorisert regnskapsfører har i
løpet av regnskapsåret bistått ved den
løpende regnskapsføringen eller utført
andre tjenester for selskapet enn å
utarbeide årsregnskapet: Ja

Grunnlag for avgivelse

År 2020: Årsregnskap er elektronisk innlevert.
År 2019: Tall er hentet fra elektronisk innlevert årsregnskap fra 2020.

Det er ikke krav til at årsregnskapet m.v. som sendes til Regnskapsregisteret er undertegnet. Kontrollen på at dette er utført ligger hos revisor/enhetens øverste organ. Sikkerheten ivaretas ved at innsender har rolle/rettighet for innsending av årsregnskapet via Altinn, og ved at det bekreftes at årsregnskapet er fastsatt av kompetent organ.

Brønnøysundregistrene, 22.09.2021

Brønnøysundregistrene
Postadresse: Postboks 900, 8910 Brønnøysund
Telefon: 75 00 75 00
E-post: firmapost@brreg.no Internett: www.brreg.no
Organisasjonsnummer: 974 760 673



Organisasjonsnr: 915 591 507
SANG TRAN AS

RESULTATREGNSKAP

Beløp i: NOK	Note	2020	2019
RESULTATREGNSKAP			
Inntekter			
Salgsinntekt		3 012 485	2 620 879
Annen driftsinntekt		300 652	375 671
Sum inntekter		3 313 137	2 996 550
Kostnader			
Lønnskostnad		393 773	452 440
Avskrivning på varige driftsmidler og immaterielle eiendler	2		47 104
Annen driftskostnad		917 819	825 791
Sum kostnader		1 311 592	1 325 336
Driftsresultat		2 001 545	1 671 214
Finansinntekter og finanskostnader			
Inntekt på investering i datterselskap og tilknyttet selskap		268 070	79 000
Annen renteinntekt		283	323
Annen finansinntekt		43 403	57 299
Sum finansinntekter		311 756	136 622
Verdireduksjon av finansielle instrumenter vurdert til virkelig verdi		79 831	
Annen rentekostnad		239 827	264 552
Sum finanskostnader		319 658	264 552
Netto finans		384 381	285 930
Ordinært resultat før skattekostnad			
Skattekostnad på ordinært resultat		402 837	308 084
Ordinært resultat etter skattekostnad		1 590 806	1 235 200
Årsresultat		1 590 806	1 235 200
Årsresultat etter minoritetsinteresser		1 590 806	1 235 200
Overføringer og disponeringer			
Overført annen egenkapital		1 590 806	1 235 200
Sum overføringer og disponeringer		1 590 806	1 235 200





Organisasjonsnr: 915 591 507
SANG TRAN AS

BALANSE

Beløp i: NOK Note 2020 2019

BALANSE - EIENDELER

Anleggsmidler Immaterielle eiendeler

Varige driftsmidler

Tomter, bygninger og annen fast eiendom 10 592 741 10 592 741
Sum varige driftsmidler 10 592 741 10 592 741

Finansielle anleggsmidler

Investeringer i tilknyttet selskap 15 000 15 000
Lån til tilknyttet selskap og felles kontrollert virksomhet 830 000 430 000
Investeringer i aksjer og andeler 520 169 100 000
Sum finansielle anleggsmidler 1 365 169 545 000
Sum anleggsmidler 11 957 910 11 137 741

Omløpsmidler

Varer

Fordringer

Kundefordringer 3 112 35 796
Andre fordringer 406 138 324 068
Sum fordringer 409 250 359 864

Bankinnskudd, kontanter og lignende

Bankinnskudd, kontanter og lignende 3 639 853 1 219 140
Sum bankinnskudd, kontanter og lignende 3 639 853 1 219 140

Sum omløpsmidler

4 049 103 1 579 005
SUM EIENDELER 16 007 013 12 716 745

BALANSE - EGENKAPITAL OG GJELD

Egenkapital

Innskutt egenkapital

Aksjekapital 250 000 250 000
Sum innskutt egenkapital 250 000 250 000



Opptjent egenkapital			
Annen egenkapital	7	6 485 162	4 894 356
Sum opptjent egenkapital		6 485 162	4 894 356
Sum egenkapital		6 735 162	5 144 356
Gjeld			
Langsiktig gjeld			
Annen langsiktig gjeld			
Gjeld til			
kredittinstitusjoner		8 720 404	7 106 138
Sum annen langsiktig gjeld		8 720 404	7 106 138
Sum langsiktig gjeld		8 720 404	7 106 138
Kortsiktig gjeld			
Leverandørgjeld			516
Betalbar skatt		398 886	308 084
Skyldige offentlige			
avgifter		53 425	47 448
Annen kortsiktig gjeld		108 085	110 204
Sum kortsiktig gjeld		560 396	466 251
Sum gjeld		9 280 800	7 572 389
SUM EGENKAPITAL OG GJELD		16 015 963	12 716 745



Organisasjonsnr: 915 591 507
SANG TRAN AS

NOTEOPPLYSNINGER - SELSKAP - alle poster oppgitt i hele tall

Note

Antall aksjer og aksjeeiere

<u>Aksjeklasse</u>	<u>Ant. aksjer</u>	<u>Pålydende</u>	<u>Bokført verdi</u>
Ordinære aksjer	2500.00	100.00	250000.00

<u>Aksjeeiere - fritekst</u>	<u>Antall</u>	<u>Eierandel</u>	<u>Aksjeklasse</u>
Tran Sang	2500.00	100.00%	Ordinære aksjer

<u>Sum</u>	<u>Sum antall</u>	<u>Sum eierandel</u>	
	2500.00	100.00%	

Ytelser til daglig leder

<u>Ytelser</u>	<u>Lønn</u>	<u>Pensj.forpl.</u>	<u>Andre godtgj.</u>
	300000.00		

Note

Antall årsverk i regnskapsåret

Virksomheten har hatt følgende antall årsverk:
1.00

Note

Lån og sikkerhetsstillelse til ledende personer og aksjeeiere

Er det gitt lån eller sikkerhetsstillelse til ledende personer: Nei

Note

Konsern, tilknyttet selskap og datterselskap

Tilknyttet selskap/datterselskap

<u>Navn og adresse</u>	<u>Eierandel</u>	<u>Stemmeandel</u>	<u>Egenkapital</u>	<u>Resultat</u>
Olivenhagen AS	50.00%	50.00%	19000.00	8000.00



Noter 2020

Sang Tran AS
Organisasjonsnr. 915 591 507

Note 1 - Regnskapsprinsipper

Årsregnskapet er utarbeidet i samsvar med regnskapslovens alminnelige bestemmelser samt god regnskapsskikk for små foretak.

Salgsinntekter og kostnader

Inntektsføring ved salg av varer og tjenester skjer på leveringstidspunktet. Inntekter er vurdert til virkelig verdi av vederlaget, fratrukket merverdiavgift, returer og rabatter. Kostnadsføring skjer i samme periode som tilhørende inntekt.

Hovedregler for vurdering og klassifisering av eiendeler og gjeld

Varige driftsmidler

Eiendeler bestemt til varig eie eller bruk i virksomheten er klassifisert som anleggsmidler. Driftsmidler er aktivert til anskaffelseskost. Tomter og boligeiendommer avskrives ikke. Driftsmidler med begrenset levetid avskrives planmessig over antatt levetid. Driftsmidler nedskrives til virkelig verdi ved verdifall som ventes å ikke være forbigående.

For egentilvirkede anleggsmidler har selskapet benyttet unntaksregelen for små foretak som gir adgang til å unnlate å ta med faste tilvirkningskostnader ved beregning av anskaffelseskost.

Immaterielle eiendeler

Ervervet goodwill avskrives over forventet levetid. Andre balanseførte immaterielle eiendeler som er tidsbegrenset eller ansees å ha begrenset økonomisk levetid, avskrives lineært over forventet levetid.

Langsiktige tilvirkningskontrakter

Langsiktige tilvirkningskontrakter inntektsføres etter fullført kontrakts metode.

Aksjer mv.

Aksjer mv. klassifisert som anleggsmiddel vurderes til anskaffelseskostnad, eller nedskrevet til virkelig verdi hvis verdifallet ikke ansees å være midlertidig. Børsnoterte aksjer er skrevet ned til kursen ved utgangen av regnskapsåret hvis den er lavere enn anskaffelseskost. Utbytte inntektsføres som annen finansinntekt.

Aksjer mv. som er klassifisert som omløpsmiddel vurderes til laveste verdi av anskaffelseskost og virkelig verdi. Markedsbaserte aksjer mv. vurderes til virkelig verdi ved årets slutt.

Fordringer

Langsiktige fordringer vurderes til anskaffelseskostnad med mindre virkelig verdi er lavere, og forventet tap ikke ansees å være av forbigående art.



Kundefordringer og andre kortsiktige fordringer vurderes til pålydende etter fradrag for forventet tap. For kundefordringer gjøres det en uspesifisert avsetning for forventet tap. Andre kortsiktige fordringer vurderes individuelt.

Gjeld

Langsiktig og kortsiktig gjeld er vurdert til nominelt beløp på etableringstidspunktet fratrukket avdrag og nedbetaling.

Varelager

Varelager vurderes til laveste verdi av anskaffelseskost og virkelig verdi. Virkelig verdi beregnes som forventet framtidig salgsverdi fratrukket salgskostnader. For egentilvirkede varer har selskapet benyttet unntaksreglen for små foretak, som gir adgang til å unnlate å ta med faste tilvirkningskostnader ved beregning av anskaffelseskost.

Utenlandsk valuta

Pengeposter i utenlandsk valuta er vurdert etter kursen ved regnskapsårets slutt.

Skatt

Skattekostnaden i resultatregnskapet består av betalbar skatt som forfaller i neste regnskapsår samt eventuell endring i utsatt skatt, med mindre annet er opplyst i egen note. Utsatt skatt er beregnet på grunnlag av midlertidige forskjeller og eventuelt framført ligningsmessig underskudd ved slutten av regnskapsåret. Skatteøkende (positive) og skattereduserende (negative) midlertidige forskjeller som reverserer eller kan reversere i samme periode er utlignet og nettoført.

Utsatt skattefordel er ikke bokført.



Note 2 - Varige driftsmidler

	Tomter, bygninger og annen fast eiendom	Driftsløsøre, inventar, verktøy mv.	Sum
Anskaffelseskostnad 01.01.20	10 592 741	0	10 592 741
Tilgang kjøpte driftsmidler	0	0	0
Tilgang egentilvirkede driftsmidler	0	0	0
Avgang realiserte driftsmidler	0	0	0
Anskaffelseskostnad 31.12.20	10 592 741	0	10 592 741
Akkumulerte avskrivninger 31.12.20	0	0	0
Akkumulerte nedskr. 31.12.20	0	0	0
Akk. reverserte nedskr. 31.12.20	0	0	0
Balanseført verdi 31.12.20	10 592 741	0	10 592 741
Årets avskrivninger	0	0	0
Årets nedskrivninger	0	0	0
Årets reverserte nedskrivninger	0	0	0
Økonomisk levetid			
Avskrivningssats	0%	0%	
Avskrivningsplan			
Endret avskrivningsplan i året	Nei	Nei	
Balansef. lånekostnad egentilv. dr.m.	0	0	0
Balanseførte leieavtaler	0	0	0



Note 3 - Immaterielle eiendeler

	Goodwill	Sum
Anskaffelseskostnad 01.01.20	235 520	235 520
Tilgang kjøpte driftsmidler	0	0
Tilgang egentilvirkede driftsmidler	0	0
Avgang realiserte driftsmidler	0	0
Anskaffelseskostnad 31.12.20	235 520	235 520
Akkumulerte avskrivninger 31.12.20	-235 520	-235 520
Akkumulerte nedskrivninger 31.12.20	0	0
Akk. reverserte nedskrivn. 31.12.20	0	0
Balanseført verdi 31.12.20	0	0
Årets avskrivninger	0	0
Årets nedskrivninger	0	0
Årets reverserte nedskrivninger	0	0
Økonomisk levetid	5 år	
Avskrivningsplan	lineær	
Endret avskrivningsplan i året	Nei	

Note 4 - Aksjekapital og aksjonærer

Aksjekapital pr. 31.12.20

Klasse	Antall	Pålydende pr. aksje	Aksjekapital
Ordinære aksjer	2 500	100,00	250 000,00
Sum	2 500		250 000,00

Navn	Rolle	Aksjeklasse	Antall aksjer	Eierandel	Stemmeandel
Tran Sang	Daglig leder/ Styreleder	Ordinære aksjer	2 500	100,00	100,00
Sum			2 500	100,00	100,00



Note 5 - Lønnskostnader mv.

	2020	2019
Lønnskostnader	300 000	352 640
Arbeidsgiveravgift	42 300	49 722
Pensjonskostnader	0	0
Andre ytelser	0	0
Sum	342 300	402 362

Selskapet har sysselsatt 1 årsverk i regnskapsåret.

Ytelser til daglig leder

	Lønn	Pensjonskostnader	Andre ytelser
	300 000	0	0

Opplysning om obligatorisk tjenstepensjon

Foretaket er ikke pliktig til å ha tjenstepensjonsordning etter lov om obligatorisk tjenstepensjon.



Note 6 - Skatt

Årets skattekostnad består av:	2020	2019
Betalbar skatt	402 837	308 084
For mye eller for lite avsatt skatt forrige år	0	
Endring i utsatt skatt/utsatt skattefordel	0	0
Skattekostnad	402 837	308 084
Skattegrunnlag	2020	2019
Ordinært resultat før skattekostnad	1 993 643	1 543 285
Ekstraordinært resultat før skattekostnad	0	0
Endring i midlertidige forskjeller	51 320	-88 161
Permanente forskjeller	-221 927	-57 113
3 % skattefrie inntekter etter fritaksmetoden	8 042	2 370
Anvendelse av fremførbart underskudd	0	0
Årets skattegrunnlag	1 831 078	1 400 381
	2020	2019
Betalbar skatt av årets skattegrunnlag	402 837	308 084
Balanseført betalbar skatt	710 921	308 084



Note 7 - Egenkapital

	Aksjekapital	Overkurs	Annen innskutt egenkapital	Opptjent egenkapital	Sum egenkapital
Egenkapital 31.12.2019	250 000			4 894 356	5 144 356
Prinsippendringer og korrigeringer					
Egenkapital 01.01.2020	250 000			4 894 356	5 144 356
Årsresultat				1 590 806	1 590 806
Ordinært utbytte					
Andre endringer					
Egenkapital 31.12.2020	250 000			6 485 162	6 735 162



Årsrapport 2020

Sang Tran AS
Organisasjonsnr. 915 591 507

Innhold:

Årsregnskap

Resultatregnskap

Balanse

Noter



**Resultatregnskap pr 31.12.
Sang Tran AS**

	Note	Regnskap 2020	Regnskap 2019
Driftsinntekter			
Salgsinntekt		3 012 485	2 620 879
Annen driftsinntekt		300 652	375 671
Sum driftsinntekter		3 313 137	2 996 550
Driftskostnader			
Lønnskostnad		393 773	452 440
Avskrivning på varige driftsmidler og immaterielle eiendler	2		47 104
Annen driftskostnad		917 819	825 791
Sum driftskostnader		1 311 592	1 325 336
Driftsresultat		2 001 545	1 671 214
Finansposter			
Inntekt på investering i datterselskap og tilknyttet selskap		268 070	79 000
Annen renteinntekt		283	323
Annen finansinntekt		43 403	57 299
Verdireduksjon av finansielle instrumenter vurdert til virkelig verdi		79 831	
Annen rentekostnad		239 827	264 552
Netto finansposter		-7 902	-127 930
Ordinært resultat før skattekostnad		1 993 643	1 543 284
Skattekostnad på ordinært resultat			
Skattekostnad på ordinært resultat		402 837	308 084
Ordinært resultat		1 590 806	1 235 200
Ekstraordinære poster			
Årsresultat		1 590 806	1 235 200
Overføringer og disponeringer			
Overført annen egenkapital		1 590 806	1 235 200
Sum overføringer og disponeringer		1 590 806	1 235 200



Balanse pr 31.12. Sang Tran AS

	Note	Regnskap 2020	Regnskap 2019
Anleggsmidler			
Tomter, bygninger og annen fast eiendom	3	10 592 741	10 592 741
	2		
Sum varige driftsmidler		10 592 741	10 592 741
Investeringer i tilknyttet selskap		15 000	15 000
Lån til tilknyttet selskap og felles kontrollert virksomhet		830 000	430 000
Investeringer i aksjer og andeler		520 169	100 000
Sum finansielle anleggsmidler		1 365 169	545 000
Sum anleggsmidler		11 957 910	11 137 741
Omløpsmidler			
Kundefordringer		3 112	35 796
Andre fordringer		406 138	324 068
Sum fordringer		409 250	359 864
Bankinnskudd, kontanter og lignende		3 639 853	1 219 140
Sum bankinnskudd, kontanter og lignende		3 639 853	1 219 140
Sum omløpsmidler		4 049 103	1 579 005
Sum eiendeler		16 007 013	12 716 745

